

**Polski:**

## **INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA**

### **1. Ustawienie i użytkowanie:**

**Podłoże:** Ustaw puf na stabilnym, równym podłożu, aby zapobiec jego deformacji.

**Obciążenie:** Nie przeciążaj puffy. Upewnij się, że jej maksymalna nośność nie jest przekraczana. Produkt przeznaczony dla dzieci w fazie rozwoju (do lat 8).

**Przeznaczenie:** Korzystaj z puf zgodnie z ich przeznaczeniem – jako siedzisko.

### **2. Konserwacja i czyszczenie:**

**Czyszczenie plam:** W przypadku plam stosuj delikatne środki czyszczące odpowiednie dla materiału obicia. Najczęściej wystarczy miękka szmatka lub gąbka oraz woda z mydłem. W przypadku trudniejszych zabrudzeń polecamy stosowanie np. naturalnych odplamiaczy. Wykonany z delikatnego, wysokogatunkowego pluszu, przyjemnego w dotyku i łatwego do utrzymania w czystości.

**Pokrowce:** Pokrowiec jest wyposażony w zamek błyskawiczny umożliwiający wypranie pokrowca. Można go prać w pralce w temperaturze 30 st. W żadnym przypadku nie należy stosować agresywnych środków chemicznych lub rozpuszczalników.

### **3. Ochrona przed uszkodzeniami:**

**Ostrożność z ostrymi przedmiotami:** Unikaj kontaktu puffy z ostrymi przedmiotami, które mogą przebić lub uszkodzić obicie.

**Promieniowanie UV:** Nie pozostawiaj puffy w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie słońca przez dłuższy czas, aby zapobiec blaknięciu koloru.

**Wilgoć:** Chroń puf przed nadmierną wilgocią, aby zapobiec rozwojowi pleśni i uszkodzeniu materiału.

### **4. Przechowywanie:**

**Okres nieużytkowania:** Jeśli pufa nie jest używana przez dłuższy czas, przechowuj ją w suchym, czystym miejscu. Warto zastosować worek foliowy.

**Sezonowe użytkowanie na zewnątrz:** Jeśli pufa jest przeznaczona do użytku zewnętrznego, chroń ją przed deszczem i skrajnymi temperaturami, np. chowając ją pod zadaszeniem.

### **5. Wypełnienie:**

Pianka poliuretanowa T25 - stosowana ze względu na swoje właściwości antyalergiczne i izolacyjne. Jej główne zalety to przewiewność i jednolita budowa, co daje dobre podparcie dla kręgosłupa i wygodny, zdrowy sen. Pianka poliuretanowa jest jednym z najbardziej popularnych materiałów używanych do produkcji materacy. O jej jakości decyduje wskaźnik gęstości - im większa gęstość pianki, tym materac jest trwalszy.

**English:**  
**USER INSTRUCTIONS**

**1. Setup and use:**

**Surface:** Place the pouf on a stable, even surface to prevent deformation.

**Load:** Do not overload the pouf. Make sure that its maximum load capacity is not exceeded. Product intended for children in the development phase (up to 8 years old).

**Intended use:** Use the poufs in accordance with their intended purpose - as a seat.

**2. Maintenance and cleaning:**

**Stain cleaning:** In the case of stains, use gentle cleaning agents suitable for the upholstery material. Most often, a soft cloth or sponge and soapy water will suffice. For more difficult stains, we recommend using, for example, natural stain removers. Made of delicate, high-quality plush, pleasant to the touch and easy to keep clean.

**Cover:** The cover is equipped with a zipper that allows the cover to be washed. It can be washed in a washing machine at 30 degrees. Under no circumstances should aggressive chemicals or solvents be used.

**3. Protection against damage:**

**Caution with sharp objects:** Avoid contact of the pouffe with sharp objects that can puncture or damage the upholstery.

**UV radiation:** Do not leave the pouffe in places exposed to direct sunlight for long periods of time to prevent color fading.

**Moisture:** Protect the pouffe from excessive moisture to prevent mold growth and material damage.

**4. Storage:**

**Period of non-use:** If the pouffe is not used for a long time, store it in a dry, clean place. It is worth using a plastic bag.

**Seasonal outdoor use:** If the pouffe is intended for outdoor use, protect it from rain and extreme temperatures, e.g. by storing it under a roof.

**5. Filling:**

T25 polyurethane foam - used for its anti-allergic and insulating properties. Its main advantages are breathability and uniform structure, which provides good support for the spine and comfortable, healthy sleep. Polyurethane foam is one of the most popular materials used in the production of mattresses. Its quality is determined by the density index - the higher the density of the foam, the more durable the mattress.

**český jazyk:**

## **NÁVOD K POUŽITÍ**

### **1. Nastavení a použití:**

**Uzemnění:** Pouffe umístěte na stabilní, rovný povrch, aby se nedeformoval.

**Náplň:** Nepřetěžujte taburet. Ujistěte se, že není překročena jeho maximální nosnost. Výrobek je určen pro děti ve vývojové fázi (do 8 let).

**Účel:** Poufy používejte k jejich zamýšlenému účelu – jako sedátko.

### **2. Údržba a čištění:**

**Čištění skvrn:** V případě skvrn použijte jemné čisticí prostředky vhodné pro potahový materiál. Nejčastěji vám stačí měkký hadřík nebo houba a mýdlová voda. V případě obtížnějších skvrn doporučujeme použít například přírodní odstraňovače skvrn. Vyrobena z jemného, vysoce kvalitního plyše, příjemného na dotek a snadno se udržuje v čistotě.

**Potahy:** Potah je opatřen zipem, který umožňuje potah vyprat. Lze prát v pračce na 30 stupňů V žádném případě nepoužívejte agresivní chemikálie nebo rozpouštědla.

### **3. Ochrana proti poškození:**

**Pozor na ostré předměty:** Vyvarujte se kontaktu taštičky s ostrými předměty, které by mohly prorazit nebo poškodit čalounění.

**UV záření:** Nenechávejte puff na místech vystavených přímému slunečnímu záření po delší dobu, aby nedošlo k vyblednutí barvy.

**Vlhkost:** Chraňte pouzdro před nadměrnou vlhkostí, abyste zabránili růstu plísní a poškození materiálu.

### **4. Skladování:**

**Doba nepoužívání:** Pokud se taburet delší dobu nepoužívá, uložte ji na suchém a čistém místě. Vyplatí se použít plastový sáček.

**Sezónní venkovní použití:** Pokud je taška určena pro venkovní použití, chraňte ji před deštěm a extrémními teplotami, např. schováním pod stříšku.

### **5. Náplň:**

Polyuretanová pěna T25 - používá se pro své antialergické a izolační vlastnosti. Jeho hlavní předností je prodyšnost a jednotná konstrukce, která poskytuje dobrou oporu páteři a pohodlný, zdravý spánek. Polyuretanová pěna je jedním z nejoblíbenějších materiálů používaných k výrobě matrací. Její kvalitu určuje index hustoty – čím vyšší hustota pěny, tím odolnější matrace.

**Slovenský**

## **NÁVOD NA POUŽITIE**

### **1. Nastavenie a použitie:**

**Uzemnenie:** Pouffe umiestnite na stabilný, rovný povrch, aby sa nedeformoval.

**Zaťaženie:** Nepreťažujte taburet. Dbajte na to, aby nebola prekročená jeho maximálna nosnosť. Výrobok je určený pre deti vo vývojovej fáze (do 8 rokov).

**Účel:** Pufy používajte na určený účel - ako sedadlo.

### **2. Údržba a čistenie:**

**Čistenie škvŕn:** V prípade škvŕn použite jemné čistiace prostriedky vhodné na poťahový materiál. Najčastejšie vám postačí mäkká handrička alebo špongia a mydlová voda. V prípade náročnejších škvŕn odporúčame použiť napríklad prírodné odstraňovače škvŕn. Vyrobené z jemného, kvalitného plyšu, príjemného na dotyk a ľahko sa udržiava v čistote.

**Poťahy:** Poťah je vybavený zipsom, ktorý umožňuje pranie poťahu. Dá sa prať v práčke na 30 stupňov. V žiadnom prípade nepoužívajte agresívne chemikálie ani rozpúšťadlá.

### **3. Ochrana pred poškodením:**

**Pozor na ostré predmety:** Zabráňte kontaktu taštičky s ostrými predmetmi, ktoré môžu prepichnúť alebo poškodiť čalúnenie.

**UV žiarenie:** Nenechávajte taštičku na priamom slnku po dlhú dobu, aby farba nevybledla.

**Vlhkosť:** Pouf chráňte pred nadmernou vlhkosťou, aby ste zabránili rastu plesní a poškodeniu materiálu.

### **4. Skladovanie:**

**Doba nepoužívania:** Ak sa tabuľa dlhší čas nepoužíva, uskladnite ju na suchom a čistom mieste. Oplatí sa použiť plastové vrečko.

**Sezónne vonkajšie použitie:** Ak je taška určená na vonkajšie použitie, chráňte ju pred dažďom a extrémnymi teplotami, napr.

### **5. Plnenie:**

Polyuretánová pena T25 - používa sa pre svoje antialergické a izolačné vlastnosti. Jeho hlavnými výhodami sú priedušnosť a jednotná konštrukcia, ktorá poskytuje dobrú oporu pre chrbticu a pohodlný, zdravý spánok. Polyuretánová pena je jedným

z najpopulárnejších materiálov používaných na výrobu matracov. Jeho kvalitu určuje index hustoty – čím vyššia je hustota peny, tým je matrac odolnejší.

## Magyar

### HASZNÁLATI UTASÍTÁS

#### 1. Beállítás és használat:

**Föld:** Helyezze a puffot stabil, vízszintes felületre, hogy megakadályozza a deformációt.

**Töltés:** Ne töltse túl a puffot. Ügyeljen arra, hogy a maximális terhelhetőséget ne lépje túl. A termék fejlesztési szakaszban lévő gyermekek számára készült (8 éves korig).

**Cél:** A puffokat rendeltetészerűen – ülésként – használja.

#### 2. Karbantartás és tisztítás:

**Foltok tisztítása:** Foltok esetén használjon kímélő, a kárpitanyaghoz megfelelő tisztítószeret. Leggyakrabban csak egy puha kendőre vagy szivacsra és szappanos vízre van szüksége. Nehezebb foltok esetén javasoljuk például a természetes folteltávolítók használatát. Finom, kiváló minőségű plüssből készült, kellemes tapintású és könnyen tisztán tartható.

**Huzatok:** A huzat cipzárral van ellátva, amely lehetővé teszi a huzat mosását. Mosógépben 30 fokon mosható. Semmilyen körülmények között ne használjon agresszív vegyszereket vagy oldószereket.

#### 3. Sérülés elleni védelem:

**Vigyázat éles tárgyakkal:** Kerülje el, hogy a puff éles tárgyakkal érintkezzen, amelyek kilyukadhatnak vagy károsíthatják a kárpitot.

**UV sugárzás:** Ne hagyja a puffot hosszú ideig közvetlen napfényben, hogy elkerülje a szín kifakulását.

**Nedvesség:** Óvja a puffot a túlzott nedvességtől, hogy megakadályozza a penészképződést és az anyagkárosodást.

#### 4. Tárolás:

**Használaton kívüli időszak:** Ha a puffot hosszabb ideig nem használja, száraz, tiszta helyen tárolja. Érdemes műanyag zacskót használni.

**Szezonális kültéri használat:** Ha a puffot kültéri használatra szánjuk, óvjuk az esőtől és a szélsőséges hőmérsékletektől, például tető alá rejtve.

#### 5. Töltelék:

T25 poliuretán hab - antiallergén és szigetelő tulajdonságai miatt használják. Fő előnye a légáteresztő képessége és az egységes felépítése, amely jó alátámasztást



biztosít a gerincnek és kényelmes, egészséges alvást biztosít. A poliuretán hab az egyik legnépszerűbb anyag a matracok gyártásához. Minőségét a sűrűségi index határozza meg - minél nagyobb a hab sűrűsége, annál tartósabb a matrac.